

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 54 (1967)  
**Heft:** 5: Mehrfamilienhäuser ; Häusergruppen

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Auch einer Frau...

...fällt es leicht, das VON ROLL Cheminée zu bedienen. Mit zwei Griffen regeln Sie stufenlos die Warmluft und die Verbrennungsluft.

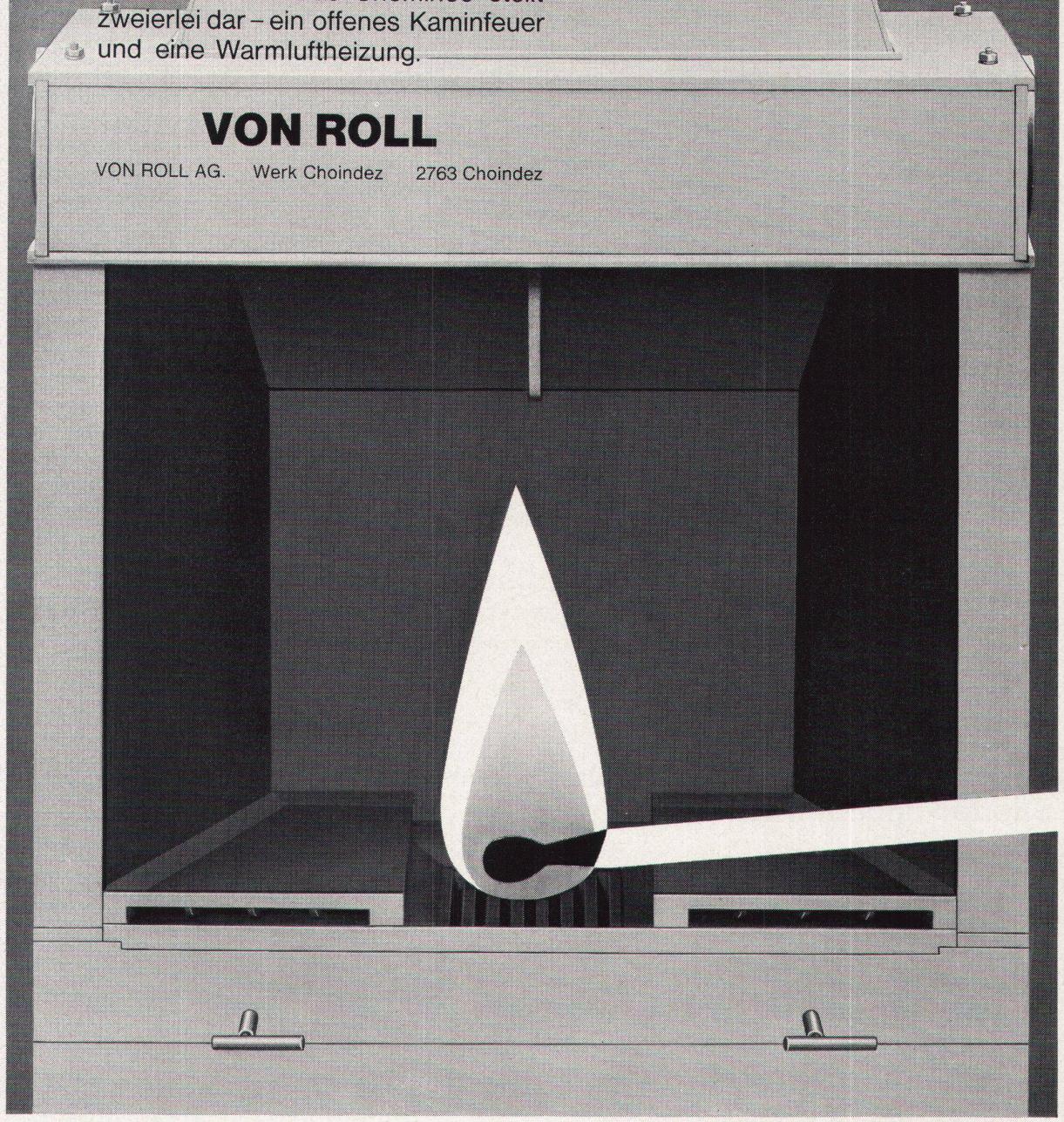
591

Alle Teile des Cheminées, die von den Flammen bestrichen werden, sind aus Gusseisen. Das heisst: korrosionsbeständig.

Und eben, statt Drehklappen regeln Schieber die Verbrennung und den Warmluftstrom. Das Cheminée stellt zweierlei dar – ein offenes Kaminfeuer und eine Warmluftheizung.

## VON ROLL

VON ROLL AG. Werk Choindez 2763 Choindez



**arwa**

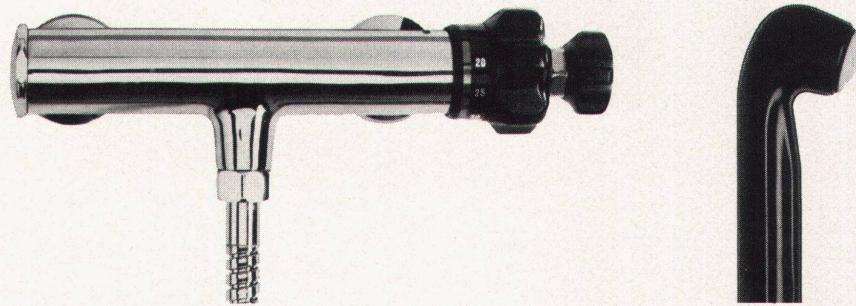
# Duschen macht Spass



**Automatisches Wassermischen mit  
«arwa-therm» Mischautomaten, ein Fortschritt  
im Dienste des modernen Menschen.**

**Verkauf durch den  
Sanitär-Fachhandel.**

**«arwa-therm» Duschenbatterie Kat. Nr. 12260**



**Armaturenfabrik  
Wallisellen AG  
Neue Winterthurer-  
strasse 120  
Wallisellen  
Telephon 051 933177**